



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera della
giunta comunale**

Sitzung vom | riunione del
03.06.2026

Uhr | ore
16:00

Anwesend sind | sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora	X		
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. = abwesend bei der Sitzung assente alla riunione	(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
F. = nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota	= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:

**Ordentliche Beiträge im Bereich Sport. Jahr 2026.
Gewährung und Liquidierung. 2. Maßnahme**

Oggetto:

**Contributi ordinari per attività nel settore sportivo.
Anno 2026. Concessione e liquidazione. 2°
provvedimento**

Ordentliche Beiträge im Bereich Sport. Jahr 2026. Gewährung und Liquidierung. 2. Maßnahme

Der Sportverein ASC St. Georgen hat ein Ansuchen um Gewährung eines ordentlichen Beitrages für das Jahr 2026 vorgelegt.

Der Bürgermeister Bruno Wolf hat das Ansuchen überprüft und bestätigt, unter Berücksichtigung des öffentlichen Interesses und der festgelegten Beitragskriterien, dass die Förderung der Tätigkeit mit öffentlichen Geldmitteln sinnvoll und notwendig ist und schlägt die Gewährung eines ordentlichen Beitrags für das Jahr 2026 in Höhe von 81.461,76 € vor.

Der Gemeindevorstand schließt sich dieser Bewertung an.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 56 vom 26.09.2011;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: jB1MzSDKVwNiUXYyodTgNV-156b6q3Xf8o/gW3VCWrUM=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: gyvonfGLWlvp-WuG60vzfVaOPgo6QIB696FoTInmcwUM=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Der Gemeindevorstand gewährt dem ASC St. Georgen, Steuernummer 81008690216, einen ordentlichen Beitrag in der Höhe von 81.461,76 € und weist gleichzeitig dessen Auszahlung an.

Contributi ordinari per attività nel settore sportivo. Anno 2026. Concessione e liquidazione. 2° provvedimento

L'associazione sportiva ASC San Giorgio ha presentato domanda per la concessione di un contributo ordinario per l'anno 2026.

Il sindaco Bruno Wolf ha esaminato la domanda e, tenuto conto dei criteri stabiliti per la concessione di contributi e dell'interesse pubblico perseguito, ha confermato che il finanziamento dell'attività con fondi pubblici è ragionevole e necessario e propone la concessione di un contributo ordinario per l'anno 2026 nell'ammontare di € 81.461,76.

La giunta comunale si associa a tale valutazione.

Visto il regolamento per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con delibera consiliare n. 56 del 26/09/2011;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: jB1MzSDKVwNiUXYyodTgNV156b6q3Xf8o/gW3VCWrUM=
- parere contabile con l'impronta digitale: gyvonfGLWlvpWuG60vzfVaOPgo6QIB696FoTInmcwUM=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali" nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) La giunta comunale concede all'associazione ASC San Giorgio, codice fiscale 81008690216, un contributo ordinario di 81.461,76 €, ordinando contemporaneamente il pagamento dello stesso.

2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

2) La spesa totale viene imputata come segue:

AD Ordentliche Beiträge im Bereich Sport	Kapitel capitolo: 06011.04.040100001 Verpflichtung impegno: 953/2026	AD Contributi ordinari nell'ambito sportivo
Gesamtsumme	81.461,76 €	Totale
Fälligkeit	Dez dic 2026	Scadenza

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende | Il presidente

Der Generalsekretär | Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindefusschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.